



Education International
Internationale de l'Education
Internacional de la Educaci3n

<http://www.ei-ie.org>

ETUCE

European Trade Union Committee for Education EI European Region

Европейское образовательное сообщество осуждает крупномасштабное нарушение прав работников системы образования в Турции

EUROPEAN REGION- ETUCE

President

Christine BLOWER

Vice-Presidents

Odile CORDELIER
Walter DRESSCHER
Paula ENGWALL
Andreas KELLER
Galina MERKULOVA
Branimir STRUKELJ



5, Bd du Roi Albert II, 9th
1210 Brussels, Belgium
Tel +32 2 224 06 91/92
Fax +32 2 224 06 94
secretariat@csee-etuice.org
<http://www.csee-etuice.org>

European Director

Martin R3MNER

Treasurer

Mike JENNINGS

ETUCE выражает свое глубокое возмущение в связи с неприемлемыми мерами, принятыми в самое недавнее время в Турции. Более 15 тысяч сотрудников Турецкой системы образования, среди которых члены профсоюза EGITIM SEN, были уволены с работы Турецким правительством на основании подозрений в их предполагаемом участии в деятельности террористической организации Фетуллаха Гюллена (FETÖ). Кроме того, Турецкий совет по высшему образованию (YÖK) запретил всем сотрудникам системы образования выезжать за границу до получения дальнейших уведомлений.

ETUCE призывает Турецкое правительство немедленно прекратить любые агрессивные и репрессивные действия, направленные против турецких граждан и, в частности, против сотрудников системы образования. Международная общественность и европейское образовательное сообщество, преподаватели и их профсоюзы образования активно поддерживают и выступают в защиту своих турецких коллег. Нарушение таких фундаментальных прав человека как свобода самовыражения, свобода слова и академическая свобода является преступлением против универсальных международных норм права. Такие действия идут вразрез с ценностями Европейского общества, которые должна всемерно культивировать и продвигать любая страна, стремящаяся ко вступлению в Евросоюз. ETUCE напоминает Турецкому правительству, что такие диктаторские и недемократичные действия не могут не повлиять на судьбу детей и молодежи Турции, подрывая их жизненные перспективы. Нет сомнения, что такое поведение Турецкого правительства неблагоприятно повлияет и на судьбу страны в целом. Постоянно игнорируя призывы турецкой общественности, Турецкое правительство подрывает основы своей системы образования и лишает детей и молодежь Турции возможности получения качественного образования. Более того, в стране насаждается агрессия, неуважение и взаимное непонимание между людьми, что ограничивает сами возможности для построения конструктивного диалога.

5 июля 2016 года ETUCE уже [призывал](#) свои членские организации **протестовать** против злоупотреблений властью, осуществляемых правительством Турции и подрывающих основы демократии, правосудия и свободы преподавания в стране, с целью заставить правительство прекратить расследование по делам 25 сотрудников системы образования, из которых 15 являются членами профсоюза EGITIM SEN, а также, к подписанию мирной петиции 'Мы не желаем быть соучастниками этого преступления'. 13 июля 2016 года слушание дел турецких сотрудников системы образования, предусмотренное на 20 июля 2016 года, было отложено Турецким советом по высшему образованию (YÖK) на неопределенный срок.

Сегодня, ETUCE и его членские организации глубоко встревожены и возмущены эскалацией мер, предпринятых Турецким правительством против образовательного сектора, а также против работающих в нем людей, учащихся и детей.

ETUCE и его членские организации убеждены в том, что образование является общественным благом. Поэтому никакое правительство не имеет право и не должно препятствовать тому, чтобы граждане его страны получали образование. Наоборот, каждое правительство должно поддерживать и гарантировать предоставление образовательных услуг высокого качества, особенно бдительно соблюдая права и свободы сотрудников системы образования, включая право на выражение собственного мнения.

ETUCE и его членские организации **призывают** Турецкое правительство:

- *прекратить любые репрессивные действия*, направленные против сотрудников турецкой системы образования, ибо это является откровенным проявлением диктатуры и недемократичного поведения;

- *соблюдать и гарантировать академическую свободу и качество образования для всех, вовлекая сотрудников системы образования в принятие любых решений, касающихся образовательного сектора и признать профсоюзы работников образования профессиональными организациями;*
- *гарантировать предоставление сотрудникам системы образования достойных условий труда и положить конец преследованиям и увольнениям, направленным против турецких учителей, обеспечив улучшение обстановки на рабочих местах;*
- *гарантировать развитие демократического общества под знаком уважения к правам человека, а также фундаментальным свободам, включая свободу самовыражения и слова, а также верховенство права и справедливости.*

ETUCE и его членские организации по всей Европе борются за высокое качество образования и создание достойных условий труда учителей. Столь внятный призыв образовательного сообщества не должен игнорироваться или быть оставленным без внимания. Будучи правительством, призванным способствовать развитию демократического, открытого и устойчивого общества, Турецкое правительство должно проявить уважение к мнению миллионов учителей и сотрудников системы образования и показать пример демократичного и справедливого стиля управления.

ETUCE и его членские организации намерены принять неотложные меры в том случае, если Турецкое правительство все же продолжит игнорировать призывы миллионов сотрудников системы образования по всей Европе.



Christine Blower
Президент ETUCE



Martin Rømer
Европейский директор ETUCE

**Европейский комитет профсоюзов образования (ETUCE) представляет 131 профсоюзов учителей и 11 миллионов преподавателей из 48 стран Европы. ETUCE является социальным партнером образования на общеевропейском уровне и на уровне Европейской федерации профсоюзов в рамках Европейской конфедерации профсоюзов (ЕКП). ETUCE представляет Европейский регион в Интернационале образования, являющемся глобальной федерацией профсоюзов учителей.*